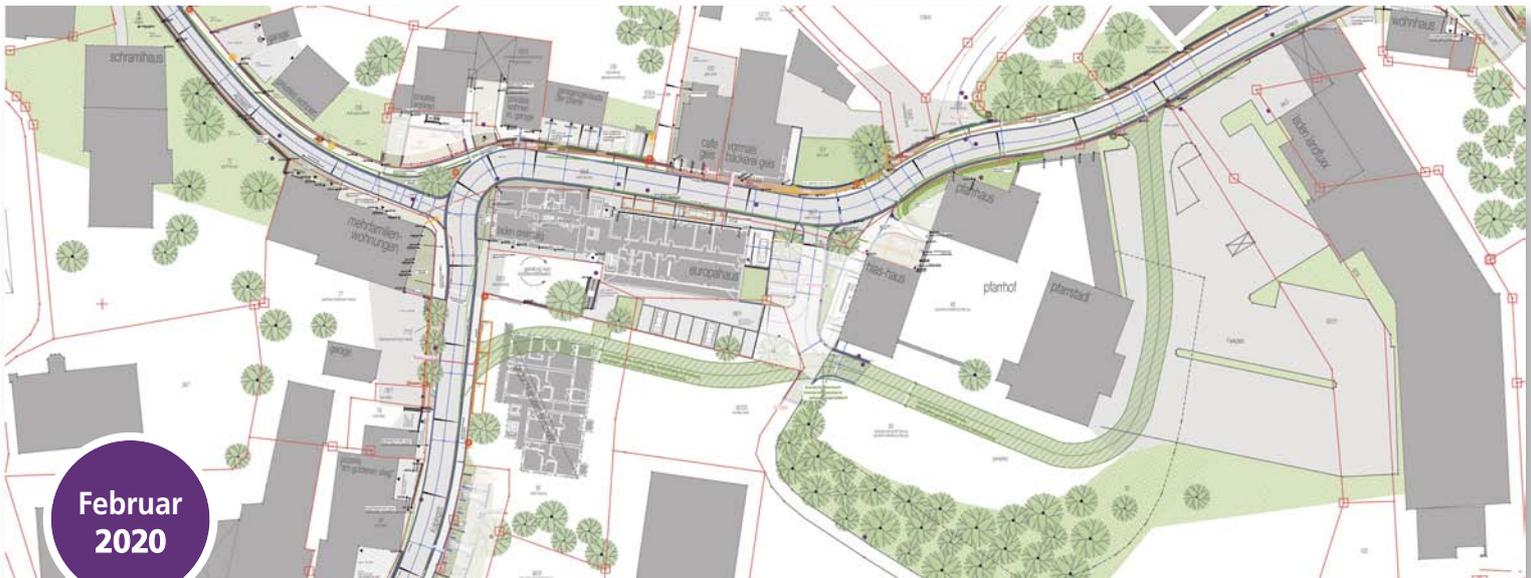


# Stadt INFORMATION Freyung



Februar  
2020

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Mitte Januar bekam die Stadt eine außergewöhnlich positive Nachricht: nach bereits zwei großen Schritten im Rahmen der Behördenverlagerung des Freistaates Bayern erfolgt nun der dritte: unsere Stadt wird Standort des neu zu gründenden Verwaltungsgerichts für Niederbayern. Mit dieser Entscheidung werden vierzig neue Arbeitsplätze in Freyung entstehen, zusätzlich gibt es einige weitere positive Effekte. Der Freistaat Bayern wird mit dem neuen Behördenstandort eine hohe Summe in Freyung investieren müssen. Zwar ist mir noch nicht bekannt, welche Flächen genau benötigt werden, ich gehe aber fest davon aus, dass ein Neubau bzw. großer Anbau notwendig sein wird. Weiterhin sorgt das Verwaltungsgericht für zusätzliche Besucher und neue Kaufkraft in Freyung. Die Teilnehmer an den Verhandlungen werden unsere Gastronomie besuchen, teilweise die Stadt das erste Mal kennenlernen und im Anschluss womöglich auch in ihrer Freizeit in unsere wunderbare Region zurückkehren. Die Steigerung der öffentlichen Aufmerksamkeit für Freyung ist eine logische Folge der Entscheidung für das Verwaltungsgericht in der Kreisstadt.

## Klares Ziel: Innenstadt

In den nächsten Wochen wird die Stadtverwaltung mit dem Justiz- und dem Bauministerium über den Standort für das neue Gericht sprechen. Mein Ziel ist, auch diese Behörde zentrumsnah anzusiedeln, damit möglichst viele von ihr profitieren. Auch bei der sicherlich notwendigen Schaffung von neuem Wohnraum steht das Stadtzentrum im Fokus. Vierzig Mitarbeiter werden zumindest zum Teil auch neue Einwohner und zusätzliche Familien für unsere Stadt zur Folge haben.

## Froschau: wir bauen 2020

Der Stadtrat hat in großer Einigkeit entschieden, den gesamten öffentlichen Raum in der Froschau neu zu gestalten. Von der Einfahrt zum Kindergarten St. Anna bis hin zur Schönbrunner Straße wird die Straße generalsaniert, Wasser- und Kanalleitungen erneuert und die Straßenbeleuchtung energetisch optimiert. Besonders wichtig ist auch die Schaffung neuer Fußwegeverbindungen. Im Zuge der Neugestaltung wird ein durchgängiger Gehsteig vom Stadtkern bis zur Schönbrunner Straße und zum Kindergarten gebaut werden. Mit der Neugestaltung des Vorplatzes des Europahauses und vielen privaten Investitionen der unmittelbaren Anlieger

wird der gesamte Stadtteil sehr attraktiv werden.

Erfreulich ist auch die Entscheidung der Firma Bachl einen nennenswerten Teil des Wohnbaukonzepts in der Froschau umzusetzen. Ganz dem Architektenwettbewerb entsprechend, der vor einigen Jahren stattfand, entstehen achtzehn innerstädtische Wohnungen. Die Gebäude werden an die Nahwärme angeschlossen und energiesparend errichtet. Diese Investition trägt zur Entspannung des Wohnungsmarktes in unserer Stadt bei und wertet die Froschau zusätzlich auf.

Neben diesem tollen Start in das Jahr 2020 laufen die Planungen für die Bayerische Landesgartenschau 2022, die notwendige Sanierung des Belebungsbeckens in der Kläranlage, die Sanierung der Toilettenanlage in der Grundschule und die Umsetzung des kommunalen Investitionspakets in der Grundschule auf Hochtouren. Das Jahr 2020 kann gerne so positiv weitergehen, wie es begonnen hat.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr  
Dr. Olaf Heinrich  
1. Bürgermeister

caritas

Ihre Pflege für zu Hause

Freyung 08551 585-32  
Grafenau 08552 40888-0



Wir bieten:

- **Ambulanter Pflegedienst**
- **Senioren Tagesbetreuung**
- **Fachstelle für pflegende Angehörige**
- **Hausnotruf**



www.caritas-frm.de



**NÜRNBERGER**  
VERSICHERUNG

**Generalagentur**  
**Manfred Zieringer**

Telefon 08551 9156325  
www.nuernberger.de/zieringer

**PRAGER**  
REISEN

**Auf den**  
**Spuren des**  
**BERNINA EXPRESS**



08.05.–10.05.2020 **259,- €**

Stefan Prager e.K. · 94078 Freyung · Steinäcker 6  
Tel. 08551/9163030 · www.prager-reisen.de

**MIT SICHERHEIT TRAUMHAFT REISEN**

**kobold**

**DIE KOBOLD FAMILIE**  
**FÜR EIN SAUBERES ZUHAUSE**

Das Richtige für jede Wohnsituation:  
Ausgezeichnete Reinigungsergebnisse  
und höchster Komfort.

Ihr Vorwerk Kundenberater vor Ort

**Johann Fesl**  
Mobil: 0173-2603751  
Tel.: 08585-733



tolle  
Angebote

**VORWERK**

**Unsere Beratung**  
kennt Ihren Standort,  
weil wir den  
gleichen haben.

Jetzt  
genossenschaftlich  
beraten lassen.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Willkommen bei der **Genossenschaftlichen**  
**Beratung** - der Finanzberatung, die erst zuhört  
und dann berät.

Ganz gleich, welche Ziele und Wünsche, Pläne  
und Vorhaben Sie auch antreiben, wir beraten  
Sie gerne: ehrlich, kompetent und glaubwürdig.  
Vereinbaren Sie einen Termin in Ihrer Filiale oder  
unter [www.vr-bank-passau.de/termin-online](http://www.vr-bank-passau.de/termin-online)

**VR-Bank Passau eG**  
Volksbank-Raiffeisenbank 

■■■ durch die Bank persönlich!

**PRAGER**  
REISEN

**Skivergnügen**  
**und Wellness**  
**in Rauris**

14.03.–15.03.2020 **139,- €**

Stefan Prager e.K. · 94078 Freyung · Steinäcker 6  
Tel. 08551/9163030 · www.prager-reisen.de

**MIT SICHERHEIT TRAUMHAFT REISEN**

**IM FEBRUAR**



*Der ideale*  
*Einkelerschwing*  
*nach dem*  
*Skifahren!*

**täglich wechselnde**  
**Skifahrer-Tagesgerichte**

Donnerstags: **Schweinshaxn**  
auf Vorbestellung



Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr  
**„FREUNDINNENTAG“**

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin  
(oder Freundinnen) mit leichter  
Kulinarik – und wenn Sie reservieren,  
gibts gratis einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-  
Menü € 16,- pro Person

94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21  
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de



## Übergabe „Siegel kommunale IT-Sicherheit“ an die Stadt Freyung

Als vierte Kommune in Niederbayern und zweite Kommune im Landkreis Freyung-Grafenau hat sich die Stadt Freyung das Siegel „Kommunale IT-Sicherheit“ des Landesamtes für Sicherheit in der Informationstechnik (LSI) erworben.

Weiterhin hat Herr Florian Wirkert die Fortbildung zum Informationssicherheitsbeauftragten erfolgreich über die Bayerische Verwaltungsschule (BVS) absolviert.

Bayerische Kommunen stehen vor der Herausforderung, die Weichen für die digitale Zukunft zu stellen. Digitale An-

gebote für Bürger auf Basis von E-Government-Lösungen zu schaffen, ist für die Zukunft der kommunalen Selbstverwaltung eine wesentliche Aufgabe. Bürgerinnen und Bürger erwarten und haben Anspruch darauf, dass mit ihren Daten in der öffentlichen Verwaltung sicher umgegangen wird und diese vor unberechtigtem Zugriff geschützt werden.

Deshalb misst die Stadt Freyung der IT-Sicherheit einen hohen Stellenwert bei und hat ein Konzept für Informationssicherheit nach dem Bayerischen E-Government-Gesetz erstellt.



Bei der Übergabe des „Siegel für Kommunale IT-Sicherheit“: EDV-Leiter der Stadt Freyung, Sebastian Gibis, 1. Bürgermeister Dr. Olaf Heinrich, Informationssicherheitsbeauftragter der Stadt Freyung, Florian Wirkert

## 25-jähriges Dienstjubiläum von Ammerl Stefan, Blöchl Ludwig und Peschl Herbert



v.l.: Dr. Olaf Heinrich (1. Bgm. Stadt Freyung), Johannes Schmid (Personalratsvorsitzender), Ludwig Blöchl (Jubililar), Ammerl Stefan (Jubililar), Peschl Herbert (Jubililar), Carolina Obermüller (Geschäftsleitung)

Seit nunmehr 25 Jahren sorgen unsere drei Jubilare im städtischen Bauhof dafür, dass unser Freyung immer gut in Schuss ist, dass Feste gefeiert werden können, dass der prachtvolle Faschingsumzug jährlich durchgeführt werden kann, die Straßen im Winter schnee- und eisfrei sind und, und, und... Für die vie-

len kleinen und großen Einsätze auch außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit dankte Dr. Olaf Heinrich den drei Jubilaren und überreichte ihnen die Jubiläumsurkunde. Weitere Gratulanten waren Carolina Obermüller und Johannes Schmid.

**TREFFPUNKT  
BÜCHEREI**  
PFARR- UND STADTBÜCHEREI FREYUNG

*Entdecke deine Phantasie...*

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN: MO BIS FR VON 14 - 17 UHR  
RATHAUSPLATZ 2 IN FREYUNG, TEL: 08551-914231  
RIESENAUSWAHL AN BÜCHERN, CDs, DVDs, ZEITSCHRIFTEN  
ZUM AUSLEIHEN

Impressum:  
Verantwortlich für den Inhalt: Stadt Freyung  
Satz: Druckerei Fuchs, Freyung, Druck: Druckerei Fuchs, Freyung

**Anzeigenbuchung:**  
Tel. 08551/96290, Druckerei Fuchs, Freyung

**Nächste  
STADTRATSSITZUNG**

Die nächste Stadtratssitzung findet (vorbehaltlich kurzfristiger Änderungen, die ggf. in der Tagespresse bekanntgegeben werden) statt am:  
**Montag, 17. Februar, um 18.30 Uhr,**  
Ort: Sitzungssaal des Kurhauses



# KUNTERBUNTER KINDERFASCHING

**SONNTAG, 23.02.**

**13.30 BIS 16.00 UHR**

**KURHAUS FREYUNG**

**FÜR ALLE KINDER  
AB 3 JAHREN**



**SPASS UND SPIELE  
MIT DEM CLOWN "SKY"**

**KINDERPARTY-MUSIK MIT DJ SEBASTIAN**

**EINTRITT FREI!!!**

**VERANSTALTER: STADT FREYUNG - STADTJUGENDPFLEGE FREYUNG IN  
ZUSAMMENARBEIT MIT DEM KINDERGARTEN ST. ANNA**

# KIDS - FASCHING "DISNEY-SPIELE-PARTY"

**ROSENMONTAG, 24.02.**

**IM MEHRGENERATIONENHAUS**

**FREYUNG**

**14.00 BIS 17.00 UHR**

**FÜR ALLE AB 9 JAHREN**

**MUFFINS, KUCHEN, KNABBERBUFFET GRATIS**

**THEATER, SPASS UND VIELE SPIELE**

**EINTRITT FREI, VERKLEIDUNG ERWÜNSCHT!**

**VERANSTALTER: STADTJUGENDPFLEGE FREYUNG/JUGENDTREFF FREYUNG „YOU“**

**ANMELDUNG (AUS PLATZGRÜNDEN) BIS FREITAG, 21.02.2020 ERFORDERLICH!  
TELEFON: 08551/9139816 (VORMITTAGS 8 - 12 UHR)  
E-MAIL: stadtjugendpflege-freyung@web.de**

## Faschingsumzug: Wer hat den schönsten Wagen?

Der Freyunger Gaudiwurm schlängelt sich wieder am Faschingsdienstag, 25. Februar 2020, um 13.30 Uhr durch die Stadt. Und auch dieses Jahr findet wieder die Prämierung des schönsten bzw. lustigsten Faschingswagens statt.

Hierzu werden vor dem Umzug von einem Städtischen Mitarbeiter alle Umzugsteilnehmer fotografiert und am Aschermittwoch, 26. Februar, auf der Facebook-Seite der Stadt Freyung zur Abstimmung gestellt. Der Wagen, der bis zum 06. März die meisten Likes hat, gewinnt 50 Liter FreYbier und einen Grillfleisch-Gutschein im Wert von 85,00 €.

Los geht der Faschingsumzug wieder beim Schloss Wolfstein (Aufstellung ist ab 13 Uhr, Abmarsch um 13:30 Uhr), von dort geht es über die Grafenauer Straße in Richtung Innenstadt.



## Bereits zum 19. Mal in Freyung: Lions Club München Arabellapark führt ihr alljährliches Eisstockturnier in städtischer Eishalle durch

Übernachtung wieder im Landhotel Brodinger

Bereits beim morgendlichen Frühstück im Landhotel Brodinger wurde der Lions Club München Arabellapark vom 2. Bürgermeister der Stadt Freyung, Alexander Muthmann überrascht. Auch bei ihrem 19. Besuch in Freyung wurde die fröhliche Gruppe von einem Vertreter der Stadt begrüßt.

Die Gruppe war auch in diesem Jahr wieder in Freyung, um ihr alljährliches Eisstockturnier durchzuführen.



Die Gruppe des Lions Club vor dem Landhotel Brodinger mit v. l. Hotelchefin Helga Kobatsch und 2. Bürgermeister Alexander Muthmann (14. v. l.)



## STADT FREYUNG Freiwillige Feuerwehr Kreuzberg

### E I N L A D U N G

Es ergeht hiermit Einladung für  
**Samstag, den 29. Februar 2020** zur

- a) Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kreuzberg
- b) Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kreuzberg

um **19.30 Uhr** im Kreuzberger Raum (Alte Schule), in Kreuzberg.

#### T a g e s o r d n u n g :

##### Zur Dienstversammlung:

1. Begrüßung
2. Wahl des Kommandanten
3. Wahl des Kommandanten-Stellvertreters

##### Zur Generalversammlung:

1. Totengedenken
2. Tätigkeitsberichte
  - a) des 1. Vorstands
  - b) des 1. Kommandanten
  - c) des Jugendwarts
  - d) des Kassiers
3. Kassenprüfbericht und Entlastung
4. Ehrungen langjähriger Mitglieder
5. Wahl des Vorstands
6. Wahl des Vorstands-Stellvertreters
7. Wahl weiterer Führungsdienstgrade
8. Grußworte
9. Wünsche und Anträge
10. Schlussworte

Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Freyung, 01.02.2020

STADT FREYUNG	Freiwillige Feuerwehr Kreuzberg
Dr. Olaf Heinrich	Manfred Lenz    Lothar Ilg
1. Bürgermeister	1. Vorstand    1. Kommandant

## 1. Reisepräsentation Kulturreisen 2020

Termin: 29. Februar 2020, 14.00 – 16.00 Uhr  
Ort: FreyBühne  
Referent: Heinrich Vierlinger  
Veranstalter: Kulturkreis und Prager-Reisen, KEB  
Anmeldung: bis 25.02.20, Tel. 0 85 51/916 30 30  
Eintritt frei

## 2. Die Erforschung des Goldenen Steiges und der Gulden Straß in den letzten 30 Jahren

Termin: 26. März 2020, 19.00 Uhr  
Ort: FreyBühne  
Präsentation mit den tschechischen Forschern Dr. František Kubu und Dr. Petr Zavřel  
Veranstalter: Verein Pro-Nationalpark Freyung-Grafenau e.V., Kulturkreis und KEB  
Eintritt frei

## 3. Gute Nachbarschaft heißt....? Kulturfahrt in unsere Partnerstadt Vimperk (Winterberg)

Termin: 28. März 2020  
Programm:  
• Stadtpaziergang  
• Vortrag: Stadtentwicklung und Zukunftsplanung, Renovierung des Schlosses  
• Mittagessen  
• Besichtigung der Bartholomäuskirche  
Abfahrt: Freyung Busbahnhof 08.00, Rückkehr ca. 17.30 Uhr  
Reiseleitung: Heinrich Vierlinger, Stadtführer Roman Hajnik aus Vimperk  
Veranstalter: Kulturkreis, Prager-Reisen und KEB  
Anmeldung: KEB 0 85 51/45 81

### Stadt Freyung



Für das Volksfest der **Stadt Freyung vom 25. Juni bis 30. Juni 2020** ist der Platz für einen **Essenstand** mit traditionellen Volksfestgerichten wieder zu vergeben. Es steht eine Länge von 5 Metern zur Verfügung.

Bewerbungen sind umgehend, jedoch **spätestens 07. Februar 2020** an die **Stadt 94078 Freyung, Rathausplatz 1**, zu richten.

Die Zulassungsgesuche müssen die genaue Beschreibung des Geschäfts (evtl. Foto), Angaben über die Ausmaße und die elektrischen Anschlusswerte enthalten.

Freyung, 21.01.2020      Stadt Freyung  
Dr. Olaf Heinrich, 1. Bürgermeister

## Umzug des Gesundheitsamtes am Landratsamt Freyung-Grafenau und der staatlich anerkannten Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen nach Waldkirchen

Das Gesundheitsamt am Landratsamt Freyung-Grafenau und die staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen sind von Freyung nach Waldkirchen umgezogen. Seit dem 18.12.2019 läuft der Dienstbetrieb am neuen Standort im Gesundheitszentrum Waldkirchen, Erlenhain 6, 94065 Waldkirchen. Die telefonische Erreichbarkeit am neuen Standort bleibt unverändert, d. h. die zentrale Telefonnummer 08551 57-400 sowie die bisherigen Durchwahlnummern und die Freyunger Vorwahl bleiben bestehen; zentrale Erreichbarkeit weiterhin per E-Mail über [gesundheitsamt@landkreis-frg.de](mailto:gesundheitsamt@landkreis-frg.de) und über Fax 08551 57-419.

# SENIORita

DIE MESSE FÜR DIE BESTEN JAHRE IM LEBEN

29. FEB + 1. MRZ 2020  
DEGGENDORFER STADTHALLEN

Schirmherrschaft  
2020:  
Ministerpräsident  
Dr. Markus Söder

## DIE ERLEBNIS & INFORMATIONEN MESSE

in SÜDOSTBAYERN

SENIORita –  
die Messe für die besten Jahre im Leben –  
zeigt alles zum Thema „Älter werden“.

### THEMENWELTEN

- > GESUNDHEIT & PRÄVENTION
- > RECHT & SOZIALES
- > AKTIVITÄT & LEBENSFREUDE
- > INNOVATION & ZUKUNFT

### FREUEN SIE SICH AUF ...

Hochkarätige Aussteller, wissenswerte Fachvorträge, spannende Podiumsdiskussionen und tolle Gäste u.a. Schauspielerin **Monika Baumgartner**, **Verena Bentele**, Präsidentin VdK Deutschland, **Bernd Sibler**, Minister für Wissenschaft und Kunst, **Roboter Pepper** u.v.m.

### UNTERHALTSAMES RAHMENPROGRAMM

Line Dance, Seniorengymnastik zum Mitmachen, Schaukochen, Schmankerlecke, Gedächtnisparcours, Therapiehunde, Roulette u.v.m.

**WANN:** Sa. 29.02. und So. 01.03.2020 - täglich 10:00 - 17:00 Uhr  
**WO:** Deggenendorfer Stadthallen, Edlmairstraße 2, Deggenendorf  
**EINTRITT:** 5 EUR, Schwerbehinderte frei, VdK + Ehrenamt 2 EUR  
**SHUTTLE-SERVICE:** Der Doppeldecker „Berolina“ fährt kostenlos vom Bahnhof Deggenendorf zu den Hallen und zurück (Ein- und Ausstiegsmöglichkeit auch am Stadtplatz)

Weitere und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage und auf facebook.

[www.senior-ita.de](http://www.senior-ita.de) 

SOZIALVERBAND  
**VdK**  
BAYERN



### LIEBE BESUCHERINNEN & BESUCHER

Senioren sind fit wie nie zuvor, engagiert im Ehrenamt und eine Stütze für die Familie. Ein selbstbestimmtes Leben und ein hohes Maß an Lebensqualität sind erstrebens- und wünschenswert.

Vorstellungen und Bedürfnisse sind bei jeder Seniorin und jedem Senior anders. Dennoch gibt es Fragestellungen, die für viele in der älteren Generation wichtig und interessant sind. Die Messe SENIORita möchte Ihnen dazu einen Überblick zu den unterschiedlichsten Themen geben.

Gesundheit, Wohnen, Recht und Soziales oder auch Reisen seien beispielhaft dafür genannt. Daneben können Sie sich mit Hilfe von Fachvorträgen und Podiumsdiskussionen weiterführend informieren.

Mit den besten Wünschen grüßt Sie herzlich

**Sebastian Gruber**

Landrat von Freyung Grafenau und  
Vorsitzender der ILE Bayerwald

**BAYERISCHER WALD**  
DIE HEIMATREGION

Integrierte Ländliche  
Entwicklung ILE Bayerwald  
mit 5 Landkreisen



DEGGENDORF



FREYUNG  
GRAFENAU



PASSAU



REGEN



STRAUBING  
BOGEN



## Wolfsteiner Heimatmuseum im Schramlhaus

### JAHRESPROGRAMM 2020



- Sonntag, 17. Mai, 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
**INTERNATIONALER MUSEUMSTAG** – Eintritt frei.  
- 14.00 Uhr und 15.30 Uhr Führungen durch's Museum, Haus und Hof mit Max Raab;  
- für Kinder: alte Spiele und eine Schnitzeljagd mit dem Team von Melanie Haselberger, Stadtjugendpflege
- Donnerstag, 2. Juli, 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr  
Eintritt 5,00 Euro.  
**„Charmant direkt – direkt charmant“**  
Gschicht n und Gedichtl auf Niederboarisch von Anita Fürst; musikalisch begleitet von jungen Harmonikaspielern.
- Freitag, 9. Oktober, 20.00 – 22.00 Uhr  
**„Nacht der Freyunger Museen“** – Eintritt 5,00 Euro.  
Lesung von Peter Biber aus seinem letzten Krimi-Roman „*Neophyten*“. Den Abend begleitet Gerhard Völkl an der Zither.
- Donnerstag, 10. Dezember, 19.00 Uhr – 20.00 Uhr  
Eintritt 5,00 Euro  
**Adventliches Z'sammkemma im Schramlhaus**  
mit Resi Schandra und der Hutthurmer Hackbrettmusi,  
Moderation: Kreisheimatpfleger Gerhard Ruhland.

Ein ausführlicheres Programm und tagesaktuelle Ergänzungen finden Sie unter [www.freyung.de](http://www.freyung.de).

Ihr Ansprechpartner ist die Touristinformation/Kurverwaltung Freyung, Telefon 08551/588152, mail: [liebl@freyung.de](mailto:liebl@freyung.de), und während der Öffnungszeiten des Museums Max Raab, Telefon 08551/1276.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

WOLFSTEINER HEIMATMUSEUM  
IM SCHRAMLHAUS  
Abteistraße 8, 94078 Freyung  
[www.freyung.de](http://www.freyung.de) / Rubrik: Kultur & Kulinarik  
[touristinfo@freyung.de](mailto:touristinfo@freyung.de)  
T +0049(0)8551 1276 Museumskasse  
T +0049(0)8551 588150 Touristinfo

#### ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag, Donnerstag, Samstag  
26.12. – 14.05.: 13.00 – 16.00 Uhr  
15.05. – 31.10.: 13.00 – 17.00 Uhr  
01.11. – 25.12.: geschlossen  
Sonderöffnungen und Führungen nach Voranmeldung.

## Bayer. Blinden- und Sehbehindertenbund e.V. Bezirk Niederbayern

### Terminplan für den Landkreis Freyung-Grafenau 2020

#### ext. Beratungstermine Freyung

Do. 27.02.2020	09:00 - 11:00 Uhr	Kurhaus Sitzungssaal
Do. 30.04.2020	09:00 - 11:00 Uhr	Kurhaus Sitzungssaal
Do. 27.08.2020	09:00 - 11:00 Uhr	Kurhaus Sitzungssaal
Do. 29.10.2020	09:00 - 11:00 Uhr	Kurhaus Sitzungssaal

Falls Sie nicht in der Lage sind, einen ext. Beratungstermin wahrzunehmen, bietet der BBSB auch einen Hausbesuch an. Terminvereinbarung über die Kontaktadressen:

#### Blickpunkt Auge Telefonberatung:

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 13:00 - 16:00 Uhr  
Tel: 09931-9127999

#### Blickpunkt Auge Mobil in Niederbayern

Termin und Ort wird in der öffentlichen Presse bekanntgegeben.

#### Info- und Begegnungstammtisch:

30.01.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
27.02.2019	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
26.03.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
30.04.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
28.05.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
30.07.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
27.08.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
24.09.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
29.10.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof
26.11.2020	Freyung	ab 14:00 Uhr Passauer Hof

#### Infotreffen:

01.08.2020	Freyung	ab 10:00 Uhr Passauer Hof
------------	---------	---------------------------

#### Weihnachtsfeier:

10.12.2020	Freyung	ab 13:00 Uhr Passauer Hof
------------	---------	---------------------------

Änderungen vorbehalten.

#### Kontaktdaten:

Bayer. Blinden- und Sehbehindertenbund e.V. Bezirk Niederbayern Bahnhofplatz 6 94447 Plattling Tel. 09931 890575	Gerald Werner Bahnhofstr. 26 94078 Freyung Tel. 08551 6761
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------



## Zusammenarbeit, die sich wirklich auszahlt



Die nächste Frist zur Einreichung von bayerisch-österreichischen Kleinprojekten läuft am 8. April 2020 ab. Grenzübergreifende Projekte, die von mindestens einem Partner in Bayern und einem Partner in Österreich gemeinsam geplant und umgesetzt werden, erhalten bis zu 75 % EU-Förderung.

Bereits seit Dezember 2014 haben Kommunen, Gemeinden, Vereine, lokale Organisationen und Interessenvertretung in der oberösterreichisch-niederbayerischen Grenzregion die Möglichkeit, EU-Fördermittel für ihre geplanten grenzübergreifenden Kleinprojekte zu beantragen. Die sog. Kleinprojekte sind Projekte, deren Umsetzungsbudget die maximale Grenze von insgesamt 25.000 Euro nicht überschreitet. Hierbei können 75 % der Projektgesamtkosten gefördert werden.

Im Rahmen des Förderprogramms INTERREG Österreich – Bayern 2014 – 2020 bekommen Interessenten auf beiden Seiten der Grenze eine hervorragende Möglichkeit ihre Ideen und Vorhaben aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) fördern zu lassen. Besonders förderwürdig sind dabei Projekte, die den Aufbau und die Etablierung langfristiger Kooperationen zwischen den Projektpartnern zum Ziel haben und in die Zusammenarbeit im zivilgesellschaftlichen und öffentlichen Bereich intensi-

vieren. Die freie Wahl der Thematik macht dieses Programm für verschiedene Institutionen besonders attraktiv. Sowohl Gebietskörperschaften als auch Vereine, Verbände und regionale Organisationen aus Regionen entlang der österreichisch-bayerischen Grenze sind antragsberechtigt. Im Allgemeinen zeichnet sich die Förderung von Kleinprojekten durch das vereinfachte Antrags- und Abrechnungsverfahren aus. Für die Förderzusage eines Kleinprojekts im Programm Bayern-Österreich ist eine dauerhafte grenzüberschreitende Zusammenarbeit von mindestens einem bayerischen und österreichischen Projektteilnehmer entscheidend. Verpflichtend ist zudem die Erfüllung von drei der insgesamt vier Kooperationskriterien:

- Gemeinsame Ausarbeitung d. h. gemeinsame Entwicklung von Zielen, Ergebnissen, des Budgets und Zeitplans.
- Gemeinsame Umsetzung: Zumindest in einem Aufgabenbereich müssen Projektteilnehmer grenzüberschreitend zusammenarbeiten. Dabei trägt der Leadpartner die Gesamtverantwortung für das Projekt.
- Gemeinsames Personal und /oder gemeinsame Finanzierung.

Eine Förderung wird nicht gewährt bei Initiativen, die keinen grenzüberschreitenden Bezug und Mehrwert haben und bei denen die Nachhaltigkeit der Zu-

sammenarbeit nicht nachgewiesen werden kann. Außerdem werden Projekte, bei denen in der laufenden Förderperiode bereits EU-Förderungen bewilligt wurden, aus dem Auswahlverfahren ausgeschlossen.

Anträge für Kleinprojekte einzureichen ist laufend möglich. Dennoch ist es zu beachten, dass jährlich zwei Einreichfristen gibt. Die nächste Einreichfrist ist am 08. April 2020. Über die Förderung dieser Projekte entscheidet der sogenannte Regionale Lenkungsausschuss Ost, der in der Regel zweimal im Kalenderjahr in einer nicht-öffentlichen Sitzung tagt. Für Antragsteller aus den Landkreisen Rottal-Inn, Landshut, Dingolfing-Landau, Passau, Freyung-Grafenau, Deggendorf und Regen und den kreisfreien Städte Landshut und Passau bietet die Geschäftsstelle der EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn in Freyung eine umfassende Begleitung und Betreuung von der ersten Projektidee bis zur Zusammenstellung der Abrechnungsunterlagen an.

Wenden Sie sich mit Ihrer Projektidee an Irina Dreiling, Projektleiterin für den Kleinprojektfonds Bayern-Österreich, unter [i.dreiling@euregio-bayern.de](mailto:i.dreiling@euregio-bayern.de). Weitere Informationen und Dokumente zur Antragstellung finden Sie auf unserer Website <http://www.euregio.bayern/foerderungen/>



## Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern



Flurneuordnung Wolfsteiner Waldheimat  
Stadt Freyung, Gemeinde Grainet,  
Gemeinde Hinterschmiding,  
Gemeinde Hohenau, Gemeinde Mauth,  
Gemeinde Philippsreut  
Landkreis Freyung-Grafenau  
Gz. B3-V 7533

**Bekanntmachung und Ladung**  
Das Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern hält am  
Mittwoch, dem 19.02.2020,  
um 19:00 Uhr  
im Kurhaus, Rathausplatz 2,  
94078 Freyung eine

### Informationsversammlung

über die Durchführung eines Verfahrens nach dem Flurbereinigungsgesetz zum Ausbau des Ländlichen Kernwegenetzes

in den sechs beteiligten Kommunen der Integrierten Ländlichen Entwicklung Wolfsteiner Waldheimat ab.

Hierzu werden alle interessierten Bürger und insbesondere die an den zum Ausbau vorgesehenen Wegen anliegenden Grundstückseigentümer eingeladen. Die Ladung richtet sich auch an die Bürger und Grundeigentümer, die keine Landwirte sind sowie die Pächter landwirtschaftlicher Flächen.

In der Versammlung wird insbesondere über Sinn und Zweck des Verfahrens, die geplanten gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen, über die voraussichtlich anfallenden Kosten und deren Finanzierung sowie über das voraussichtliche Verfahrensgebiet aufgeklärt.

Die vorläufige Gebietsabgrenzung steht

Ihnen auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Niederbayern unter dem Link <http://www.landentwicklung.bayern.de/niederbayern/132623/index.php> bis 31.03.2020 zur Verfügung.

Zu der Versammlung sind auch das Landratsamt, das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, das Wasserwirtschaftsamt und die landwirtschaftliche Berufsvertretung eingeladen, um über die in ihren Fachbereich fallenden Maßnahmen während des Verfahrens Aufschluss zu geben.

Für eine Aussprache besteht ausreichend Gelegenheit.

Landau a.d.Isar, 09.01.2020

Dr. Christan Thurmaier  
Baudirektor



## Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern

Flurneuordnung Ilzer Land  
 Gemeinde Eppenschlag, Gemeinde  
 Fürsteneck, Stadt Grafenau,  
 Gemeinde Innernzell, Markt Perlesreut,  
 Gemeinde Ringelai,  
 Markt Röhrnbach, Gemeinde Saldenburg,  
 Gemeinde Schöfweg,  
 Markt Schönberg, Gemeinde Thurmansbang,  
 Landkreis Freyung-Grafenau  
 Markt Hutthurm, Landkreis Passau  
 Gz. B3-V 7533

### Bekanntmachung und Ladung

Das Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern hält am  
 Donnerstag, dem 27.02.2020,  
 um 19:00 Uhr  
 in der Bauhütte, Marktplatz 11,  
 94157 Perlesreut eine

### Informationsversammlung

über die Durchführung eines Verfahrens nach dem Flurbe-  
 reinigungsgesetz zum Ausbau des Ländlichen Kernwege-  
 netzes in den 12 beteiligten Kommunen der Integrierten  
 Ländlichen Entwicklung Ilzer Land ab.

Hierzu werden alle interessierten Bürger und insbesondere  
 die an den zum Ausbau vorgesehenen Wegen anliegenden  
 Grundstückseigentümer eingeladen. Die Ladung richtet sich  
 auch an die Bürger und Grundeigentümer, die keine Land-  
 wirte sind sowie die Pächter landwirtschaftlicher Flächen.

In der Versammlung wird insbesondere über Sinn und Zweck  
 des Verfahrens, die geplanten gemeinschaftlichen und öf-  
 fentlichen Anlagen, über die voraussichtlich anfallenden Kos-  
 ten und deren Finanzierung sowie über das voraussichtliche  
 Verfahrensgebiet aufgeklärt.

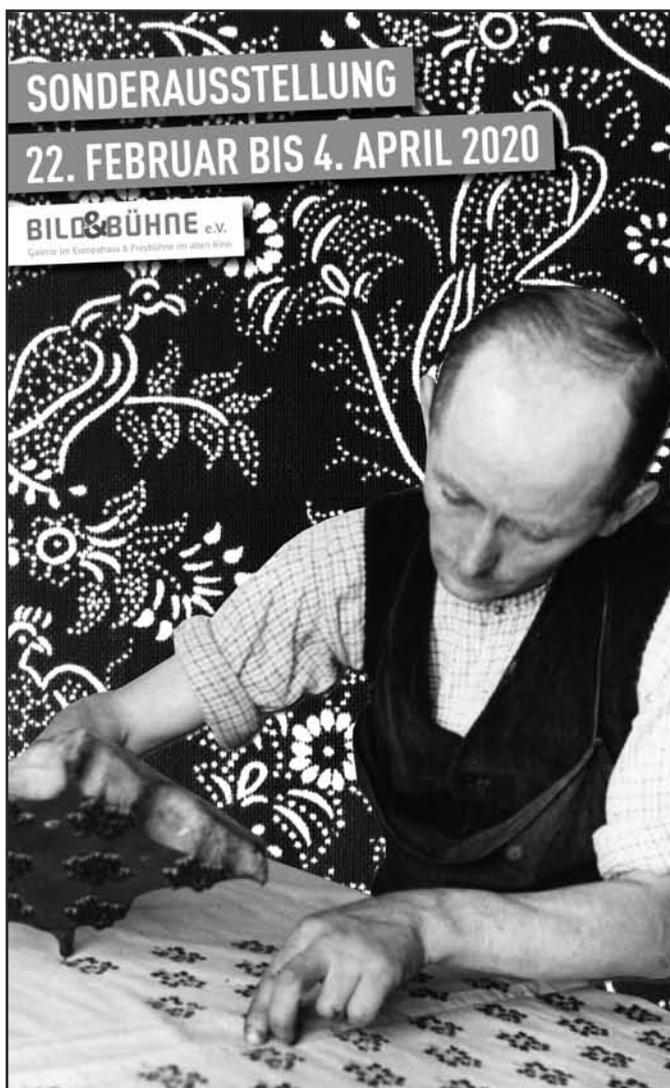
Die vorläufige Gebietsabgrenzung steht Ihnen auf der In-  
 ternetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Niederbay-  
 ern unter dem Link <http://www.landentwicklung.bayern.de/niederbayern/132623/index.php> bis 31.03.2020 zur Verfü-  
 gung.

Zu der Versammlung sind auch das Landratsamt, das Amt für  
 Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, das Wasserwirt-  
 schaftsamt und die landwirtschaftliche Berufsvertretung  
 eingeladen, um über die in ihren Fachbereich fallenden Maß-  
 nahmen während des Verfahrens Aufschluss zu geben.

Für eine Aussprache besteht ausreichend Gelegenheit.

Landau a.d.Isar, 09.01.2020

Dr. Thurmaier  
 Baudirektor



# DAS BLAUE WUNDER

*Die Färberwerkstatt Fromholzer  
im Wandel der Zeit*

Sehenswerte Objekte und  
rare Dokumente zu alten  
Handwerkstraditionen

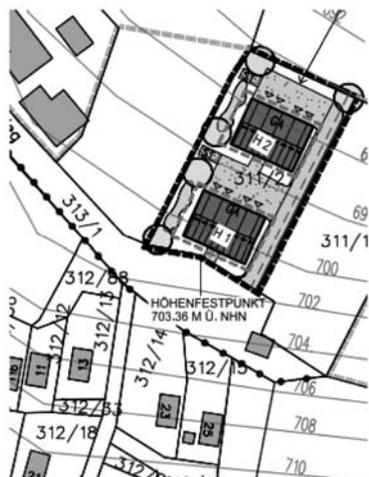
**GALERIE IM EUROPAHAUS  
FREYUNG**  
Kolpingstraße 1

Öffnungszeiten:  
Montag, Donnerstag  
Freitag und Sonntag: 14–18 Uhr  
[www.freyung.de](http://www.freyung.de)



**Amtliche Bekanntmachung  
der Stadt Freyung  
Satzungsbeschluss Änderung Bebauungsplan  
"Solla-Hermannsau-Geyersberg"  
durch Deckblatt Nr. 25**

Der Stadtrat der Stadt Freyung hat mit Beschluss vom 16.12.2019 die Änderung des Bebauungsplanes "Solla-Hermannsau-Geyersberg" durch Deckblatt Nr. 25 als Satzung beschlossen. Der Geltungsbereich ist nachfolgend dargestellt.



Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Änderung des Bebauungsplanes "Solla-Hermannsau-Geyersberg" durch Deckblatt Nr. 25 in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung sowie der Erklärung aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, im Bauamt der Stadt Freyung, Rathausplatz 1, 94078 Freyung, Zimmer 8.02, während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und
4. nach § 214 Abs. 2a im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Freyung, 01.02.2020  
Stadt Freyung

Dr. Olaf Heinrich  
1. Bürgermeister



## Die Stadt Freyung

stellt für die nächste Freibadsaison  
(Juni 2020 – Mitte September 2020)

eine

### Aufsicht (m/w/d)

**für das Freyunger Freibad ein.**  
(450 € - Basis oder kurzfristige Beschäftigung)

#### Ihr Profil:

- mind. 18 Jahre alt
- Erste-Hilfe Ausbildung
- selbständige, genaue Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Deutsches Rettungsschwimmerabzeichen in Silber oder ein gleichwertiges EU-Dokument

#### Aufgabenbereich:

- Überwachung aller Bereiche im Freibad Freyung
- Beckenaufsicht

#### Wir bieten:

- Anstellung auf 450€-Basis oder als kurzfristige Beschäftigung (bei Erfüllung der gesetzlichen Vorgaben wird das Stundenentgelt brutto wie netto ausbezahlt)
- Entgelt nach TVöD (ca. 11,50 € Stundenlohn brutto)

#### Die Stelle ist auf die Freibadsaison 2020 befristet.

Zur Verwirklichung der Gleichstellung von Frauen und Männern werden insbesondere Frauen zu einer Bewerbung ermutigt. Wir begrüßen Bewerbungen aller Personen, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion, Weltanschauung, Behinderung oder sexueller Identität. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Haben Sie an unserer Stellenausschreibung **Interesse?**  
Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Kurzbewerbung (mit tabellarischem Lebenslauf), die Sie bitte bis

**Spätestens 15.05.2020**

an folgende Adresse senden:

**Stadt Freyung  
Rathausplatz 1  
94078 Freyung**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Obermüller, Tel. 08551/588-121, E-Mail: [obermueller@freyung.de](mailto:obermueller@freyung.de) gerne zur Verfügung.

Dr. Olaf Heinrich  
1. Bürgermeister

# NACHHILFE



**P**IFFIKUS<sup>®</sup>  
**Lern Center**  
**Freyung**

- × Qualifizierter Unterricht zu günstigen Preisen
- × Mini-Lerngruppen und/oder Einzelunterricht
- × Vorbereitung auf Klassenarbeiten
- × Vorbereitung auf Übertritt und Schulabschluss
- × Geschenk: 2 Probestunden in der Mini-Lerngruppe

**BILDUNGSPAKET:** Persönliche Beratung und Hilfe

**Waldvereinsweg 2**

Bürozeiten: Mo. - Fr. von 14 - 17 Uhr  
telefonisch erreichbar: Mo. - Fr. von 9 - 18 Uhr  
[www.piffikus-lerncenter.de](http://www.piffikus-lerncenter.de)

**MEHR INFOS**

08551 **78 75**



**Sonnenjuwel  
ISTRIEN**



**14.05.-17.05.2020 299,-€**

Stefan Prager e.K. · 94078 Freyung · Steinäcker 6  
Tel. 08551/9163030 · [www.prager-reisen.de](http://www.prager-reisen.de)

**MIT SICHERHEIT TRAUMHAFT REISEN**



**Tages-  
fahrten**



15.02. Cavalluna – „Legende der Wüste“ **66,-€**  
München, Olympiahalle, 15:00 Uhr  
Busfahrt inkl. Eintritt PK 5

07.03. Andrea Berg – MOSAIK **114,-€**  
Live Arena Tour 2020  
München, Olympiahalle, 20:00 Uhr  
Busfahrt inkl. Sitzplatzkarte Kat. C

Stefan Prager e.K. · 94078 Freyung · Steinäcker 6  
Tel. 08551/9163030 · [www.prager-reisen.de](http://www.prager-reisen.de)

**MIT SICHERHEIT TRAUMHAFT REISEN**



**Stempel**  
Holzstempel, Selbstfärber,  
Stempelkissen...



**FUCHS**  
Druckerei & Schreibwaren

Bahnhofstr. 6 | 94078 Freyung | Tel. 08551/96290 | [www.druckerei-schreibwaren.de](http://www.druckerei-schreibwaren.de)



**Brennholz - Holzbriketts - Holzpellets**  
Längen: 25 cm, 33,50 cm; 1 m  
**Stammholz (Brenn- oder Nutzholz)**  
**Hackschnitzel**

Tel. 0160/99001554



**Skitages-  
fahrten**



Skitagesfahrten mit Après Ski  
Schladming-Hohenhaus Tenne  
oder Flachau-Wagrain  
Samstags im zweiwöchigen  
Wechsel inkl. Skitagespass **17,-€**

Stefan Prager e.K. · 94078 Freyung · Steinäcker 6  
Tel. 08551/9163030 · [www.prager-reisen.de](http://www.prager-reisen.de)

**MIT SICHERHEIT TRAUMHAFT REISEN**

## Geldverbrennung stoppen!



Viel zu lange haben Sparer auf Sparbücher oder Festgelder gesetzt und damit den menschengemachten Zinswandel missachtet. Deswegen fordern wir:

## Kohle raus aus dem Sparbuch und rein in die

### IDEAL UniversalLife

# 3,3%

Laufende  
Verzinsung\*

#### IDEAL UniversalLife

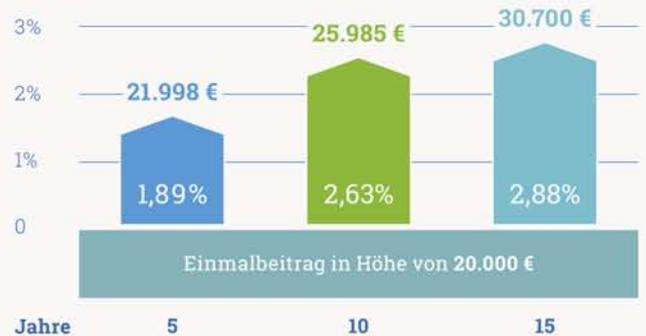
- ✓ extrem **flexible**,
- ✓ renditestarke **Altersvorsorge**
- ✓ mit absoluter **Transparenz** und
- ✓ **3,3%** laufender Verzinsung\* bei der Sicherheit einer klassischen Anlageform.



**DREXLER**  
**FINANZMANAGEMENT**  
Versicherungs- & Fondsmakler GmbH

#### Beispielrechnung:

Eintrittsalter 40 Jahre, Rentenbeginn 80 Jahre,  
Produktvariante L75, Nettoverzinsung\*\*



Werden Sie zum Zinsschützer und lassen Sie sich gleich beraten:

Bahnhofstraße 31  
94078 Freyung  
Telefon: 08551 9169670  
E-mail: [drexler@drexler-freyung.de](mailto:drexler@drexler-freyung.de)

\* Verzinsung auf Basis der aktuellen Deklaration kann für die Zukunft nicht garantiert werden (Gilt für Zahlungen bis zu 25.000 € p.a.)  
\*\* Nettoverzinsung (nach Abzug der Kosten) auf Basis der aktuellen Deklaration kann für die Zukunft nicht garantiert werden.  
Hier nur Betrachtung bis max. 15 Jahre, längere Laufzeit führt zu höherer Nettoverzinsung.